

یہاں ’’خلع‘‘ کے تحت طلاق کی آیت درج ہے۔ بعض جگہ ایک ہی آیت کے دو مختلف ترجمے دیے گئے ہیں؛ مثلاً ص ۱۶ کالم ۱: ’’جس روز تم اسے ...‘‘ اور ص ۱۹۰ کالم ۱: ’’لوگو! اپنے رب سے ڈرو ...‘‘

مرتب نے بلاشبہ محنت کی ہے لیکن یہ کام اور زیادہ تامل اور توجہ سے کیا جاتا تو یقیناً زیادہ مفید اور بہتر ہوتا اور اس میں کم سے کم خامیاں ہوتیں۔ (۵-۲)

اعلاے کلمۃ الحق کی روایت، اسلام میں، میاں محمد افضل۔ ناشر: مجاہد اکیڈمی، ۱۹۷۰ء۔ کینال دیوبند سنگ سوسائٹی ملتان روڈ، لاہور۔ صفحات: ۶۷۳۔ قیمت: ۳۷۵ روپے۔

اعلاے کلمۃ الحق کی روایت ہماری تاریخ کا ایک شان دار قابل قدر اور درخشاں باب ہے۔ کلمۃ حق کیا ہے؟ بقول مصنف: ’’ایک روشنی ہے، نور ہے، جس میں ہر شے کی حقیقت نظر آ جاتی ہے۔ انسان باخبر ہو جاتا ہے کہ جس راستے پر وہ چل رہا ہے، وہ آگے کہیں کسی خوف ناک غار میں تو ختم نہیں ہو رہا‘‘۔ سوا اس کے ’’حق گوئی سے انسان کو اپنی ذات کا عرفان بھی حاصل ہوتا ہے‘‘ (ص ۲۳)۔

مؤلف نے ’’حق گوئی کی مفصل تاریخ مرتب کی ہے۔ دور صحابہؓ سے حضرات ابوذر غفاریؓ، امام حسینؓ، ابن زبیرؓ اور سعید بن جبیرؓ کا ذکر ہے۔ دوسرے دور میں اس روایت کو حسن بصریؓ، ابراہیم نخعیؓ، زید بن علیؓ، امام ابوحنیفہؒ، سفیان ثوریؒ اور بہت سے دوسرے اصحاب نے زندہ رکھا۔ اس کے بعد امام احمد ابن حنبلؒ، امام ابن تیمیہؒ، مجدد الف ثانیؒ، شاہ اسماعیل شہیدؒ اور تحریک مجاہدین سے وابستہ بہت سے دوسرے افراد— اور یہ داستان نسبتاً قریبی زمانے کے محمد علی جوہر، حسرت موہانی، علی شریعتی، امام حسن البنا، سید قطب شہید، نذیر الغزالی، بدیع الزمان سعید نوری اور مولانا مودودی تک پہنچتی ہے۔ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ: ’’جان و مال کی آزمائش کے وقت کلمۃ حق کہنے والے دنیا میں بہت کم ہوئے۔ اتنے قلیل کہ ہر زمانے میں ان کی تعداد انگلیوں پر گنی جاسکتی ہے‘‘ (ص ۵)۔ اوائل ہی سے بنی امیہ نے لوگوں کو حق گوئی سے باز رکھنے کے لیے دھمکیوں، دھونس اور لالچ کے حربے استعمال کرنے شروع کیے جس سے کتمان حق اور مصلحت اندیشی کو فروغ ملا اور مسلم معاشرے کو اخلاقی اعتبار سے ناقابل تلافی نقصان پہنچا۔ ضمیر فروشی اور زراںدوزی نے بحیثیت مجموعی مسلمانوں کو زوال و اِدبار سے دوچار کیا۔ مصنف لکھتے ہیں: ’’جب مسلمان ڈر پوک اور بزدل ہو گئے، جب وہ اپنے ظالم اور جابر حاکموں کے روبرو حق بات کہنے سے ڈرنے لگے تو پھر چنگیز اور ہلاکو جیسے خونخوار حملہ آوروں کے سامنے کیا پامردی دکھاتے۔ نتیجہ باغ اسلام کی ویرانی کی صورت میں نکلا‘‘ (ص ۲۳)۔